

- 2) Úgy kell-e értelmezni az 1991. június 12-i 1593/91/EGK bizottsági rendeletnek az 1975. november 14-én aláírt, az áruk TIR-igazolvánnyal történő nemzetközi fuvarozásáról szóló egyezmény (TIR-egyezmény) 11. cikkének (1) bekezdésével együttesen értelmezett 2. cikkének (2) és (3) bekezdését, hogy az abban meghatározott határidő csak a fuvarozás szabályszerűségére vonatkozó bizonyíték bemutatására vonatkozik, a jogsértés vagy szabálytalanság elkövetési helyére vonatkozó bizonyíték bemutatására azonban nem?
- 3) Úgy kell-e értelmezni az 1991. június 12-i 1593/91/EGK bizottsági rendeletnek az 1975. november 14-én aláírt, az áruk TIR-igazolvánnyal történő nemzetközi fuvarozásáról szóló egyezmény (TIR-egyezmény) 11. cikkének (1) és (2) bekezdésével együttesen értelmezett 2. cikkének (2) és (3) bekezdését, hogy amennyiben az abban meghatározott határidő a jogsértés vagy szabálytalanság elkövetési helyére vonatkozó bizonyíték bemutatására is vonatkozik, e határidő nem elévülési határidő, és az igazolvány birtokosa e bizonyítékot e határidő lejártát követően is bemutathatja?

## 2008. április 17-én benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Lengyel Köztársaság

(C-165/08. sz. ügy)

(2008/C 183/20)

Az eljárás nyelve: lengyel

### Felek

*Felperes:* az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: B. Doherty és A. Szymkowska meghatalmazottak)

*Alperes:* Lengyel Köztársaság

### Kereseti kérelmek

- A Bíróság állapítsa meg, hogy – mivel tilalmat vezetett be a géntechnológiával módosított fajták vetőmagjainak szabad forgalmára nézve és megtiltotta a géntechnológiával módosított fajtáknak a nemzeti fajtajegyzékbe való felvételét – a Lengyel Köztársaság nem teljesítette a 2001/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvből<sup>(1)</sup> összességében, és különösen annak 22. és 23. cikkéből, valamint a 2002/53/EK tanácsi irányelvből<sup>(2)</sup>, és különösen annak 4. cikke (4) bekezdéséből és 16. cikkéből eredő kötelezettségeit;
- a Bíróság kötelezze a Lengyel Köztársaságot a költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Az a nemzeti rendelkezés, amely szerint „géntechnológiával módosított fajták vetőmagja nem hozható forgalomba a Lengyel Köztársaság területén” nem egyeztethető össze a 2001/18/EK irányelvvél, amely meghatározza a genetikailag módosított szervezetek forgalomba hozatalának elveit. Az irányelv 22. cikke megtiltja a tagállamoknak, hogy a közösségi szinten engedélyezett szervezetek forgalomba hozatalával kapcsolatban többletfeltételeket határozzanak meg, míg az irányelv 23. cikke olyan korlátozásokat és tilalmakat ír elő, amelyek csak egyes külön meghatározott genetikailag módosított szervezetekre és csak különleges körülmények között alkalmazhatók. Az irányelv egyetlen rendelkezése sem jogosítja fel a tagállamot arra, hogy általános jelleggel és indok nélkül megtiltsa a genetikailag módosított szervezetek egy teljes kategóriájának – a jelen esetben a vetőmagoknak – a saját területén való forgalomba hozatalát. Az említett rendelkezés a 2002/53/EK irányelvbe, különösen annak 16. cikkébe is ütközik, amely megállapítja a mezőgazdasági növényfajok közös fajtajegyzékében szereplő fajták vetőmagjaira vonatkozó forgalmazási korlátozásokat.

Az a nemzeti rendelkezés, amely szerint „genetikailag módosított fajta nem vehető fel a nemzeti fajtajegyzékbe” ellentétes a 2002/53/EK irányelvvél. Ezen irányelv 4. cikkének (4) bekezdése nem teszi lehetővé a tagállamok számára, hogy általános jelleggel megtiltsák a genetikailag módosított szervezetek nemzeti fajtajegyzékbe való felvételét, hanem pusztán azt a kötelezettséget rója rájuk, hogy az ilyen fajták nemzeti fajtajegyzékbe való felvétele során bizonyosodjanak meg arról, hogy az adott fajtát a genetikailag módosított szervezetekre vonatkozó közösségi jogszabályoknak megfelelően jóváhagyták-e.

<sup>(1)</sup> HL L 106., 2001.4.17., 1–39. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 6. kötet, 77–114. o.

<sup>(2)</sup> HL L 193., 2002.7.20., 1–11. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 36. kötet, 281–291. o.

**Az Amtsgericht Büdingen (Németország) által 2008. április 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Staatsanwaltschaft b.d. LG Gießen kontra Guido Weber**

(C-166/08. sz. ügy)

(2008/C 183/21)

Az eljárás nyelve: német

### A kérdést előterjesztő bíróság

Amtsgericht Büdingen (Németország)

**Az alapeljárás felei**

Vádló: Staatsanwaltschaft b.d. LG Gießen

Vádlott: Guido Weber

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

A „vizsgált [vállalkozások]” fogalma tekintetében úgy kell-e értelmezni a 89/397/EGK irányelv<sup>(1)</sup> – élelmiszerellenőrzési irányelv – 7. cikke (1) bekezdésének második mondatát, hogy e fogalom alatt nem csak az élelmiszer előállítóját, hanem annak forgalmazóját is érteni kell, amennyiben ez utóbbit az élelmiszer állapotaért és címkézéséért a bűnüldöző hatóságoknak büntetőeljárás vagy egyéb bírságolási eljárás keretében felelősségre kell vonniuk?

<sup>(1)</sup> HL L 186., 23. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 10. kötet, 5. o.

**A Hof van Cassatie van België (Belgium) által 2008. április 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Draka NK Cables Ltd, Ab Sandvik International, VO Sembodja Bv és Parc Healthcare International Limited kontra Ompol Ltd**

(C-167/08. sz. ügy)

(2008/C 183/22)

Az eljárás nyelve: holland

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Hof van Cassatie van België

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Draka NK Cables Ltd, Ab Sandvik International, VO Sembodja Bv és Parc Healthcare International Limited

Alperes: Ompol Ltd

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

Az adósának nevében és javára keresetet benyújtó hitelezőt a 44/2001 rendelet<sup>(1)</sup> 43. cikkének (1) bekezdése szerinti értelemben vett félnek, vagyis a végrehajthatóság megállapítására irányuló kérelem tárgyában hozott határozat elleni jogorvoslat benyújtására abban az esetben is jogosult félnek kell-e tekinteni, ha abban a jogvitában, amelyben egy másik hitelező ezen adóssal szemben a végrehajthatóság e megállapítását kérte, peres félként formálisan nem lépett fel?

<sup>(1)</sup> A polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló, 2000. december 22-i 44/2001/EK tanácsi rendelet (HL L 12., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 19. fejezet, 4. kötet, 42. o.).

**A Commissione tributaria provinciale di Roma (Olaszország) által 2008. április 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Pontina Ambiente srl kontra Regione Lazio**

(C-172/08. sz. ügy)

(2008/C 183/23)

Az eljárás nyelve: olasz

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Commissione tributaria provinciale di Roma

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Pontina Ambiente Srl

Alperes: Regione Lazio

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

Az 549/95 törvény 3. §-ának (26) és (31) bekezdésében foglalt rendelkezések ellentétesek-e az EGK-Szerződés 12., 14., 43. és 46. cikkével, valamint a 2000/35/EK irányelvvel<sup>(1)</sup> és a 99/31/EK irányelvvel<sup>(2)</sup>, különös tekintettel a 2000/35/EK irányelv preambulumban és a 99/31/EK irányelv 10. cikkében foglalt elvekre, amelyek értelmében a tagállamoknak a közösségi piac egésze vonatkozásában fel kell számolniuk az egyenlőtlen helyzeteket a késedelmes fizetések elleni fellépés érdekében hozott intézkedések által, tiltva a szerződési szabadsággal a hitelező kárára történő visszaélést olyan esetben, amikor a megállapodás fő célja likviditás elvonása az adós javára a hitelező költségére, valamint rendelkezve a hitelezőt az adós részéről történő késedelmes fizetés által ért kár megtérítéséről.

<sup>(1)</sup> HL L 200., 35. o., magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 226. o.

<sup>(2)</sup> HL L 182., 1. o., magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 4. kötet, 228. o.

**A Gerechtshof te Amsterdam (Hollandia) által 2008. április 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Kloosterboer Services BV kontra Inspecteur van de Belastingdienst/Douane Rotterdam, kantoor Laan op Zuid**

(C-173/08. sz. ügy)

(2008/C 183/24)

Az eljárás nyelve: holland

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Gerechtshof te Amsterdam (Hollandia).